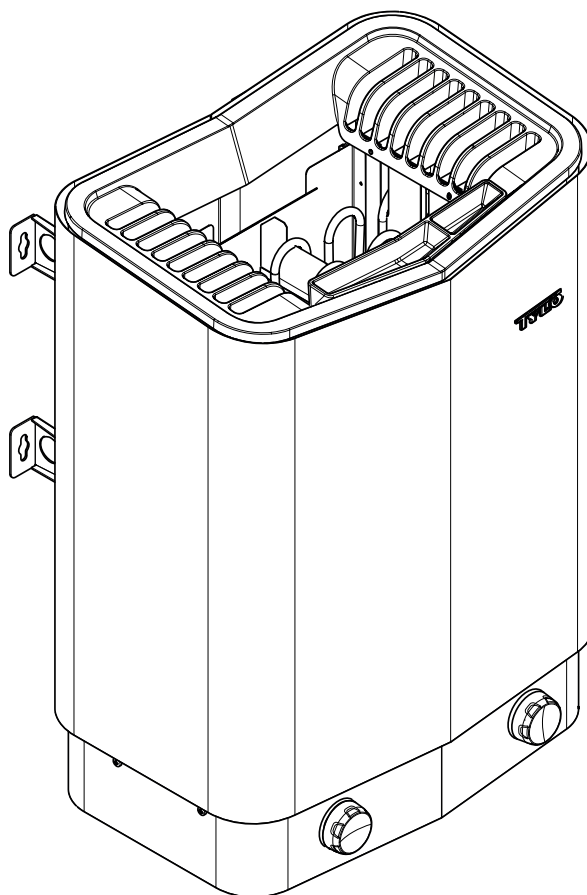


SENSE SPORT

2022-05-09



ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

2900 5251

TYLÖ[®]

ОБЩАЯ ИНФОРМАЦИЯ

Поздравляем вас с новой каменкой! Следуйте данной инструкции, чтобы получить максимальную отдачу от этого продукта.

Сухая и влажная сауны являются формами бани, происхождение которых берёт своё начало в далеком прошлом. Горячая баня доставляет наибольшее удовольствие при температуре 70–90°C.

ПЕРЕД ЭКСПЛУАТАЦИЕЙ

При первом использовании устройства

Заполните ёмкость камнями



ВНИМАНИЕ! Используйте только камни типа диабаз (банные камни Tylö)! "Обычные" камни могут повредить устройство. Запрещается использовать керамические камни! Керамические камни могут повредить устройство. Гарантия на устройство не распространяется на повреждения, вызванные керамическими камнями.

Заполните ёмкость камнями, укладывая их по кругу снизу доверху, приблизительно на 50 мм выше переднего верхнего края устройства, не прижимайте их. Расход: около 20 кг камней.

Камни необходимо размещать с промежутками так, чтобы циркуляция воздуха в межкаменном пространстве была как можно лучше. Нагревательные элементы не должны соприкасаться друг с другом и примыкать к каркасу.

Баннные камни:

- должны выдерживать высокую температуру и тепловые изменения, которые происходят во время поддавания жаром;
- необходимо очищать перед использованием;
- должны иметь неровную поверхность, чтобы вода на камнях "застревала" и испарялась более эффективно.
- должны иметь размер 30–50 мм, чтобы воздух мог циркулировать в пространстве между камнями. Данные условия продлевают срок службы нагревательных элементов.



ВНИМАНИЕ! Никогда не ставьте камни над боковыми воздушными камерами. Такая расстановка препятствует циркуляции воздуха, блок перегревается, и срабатывает механизм защиты от перегрева.

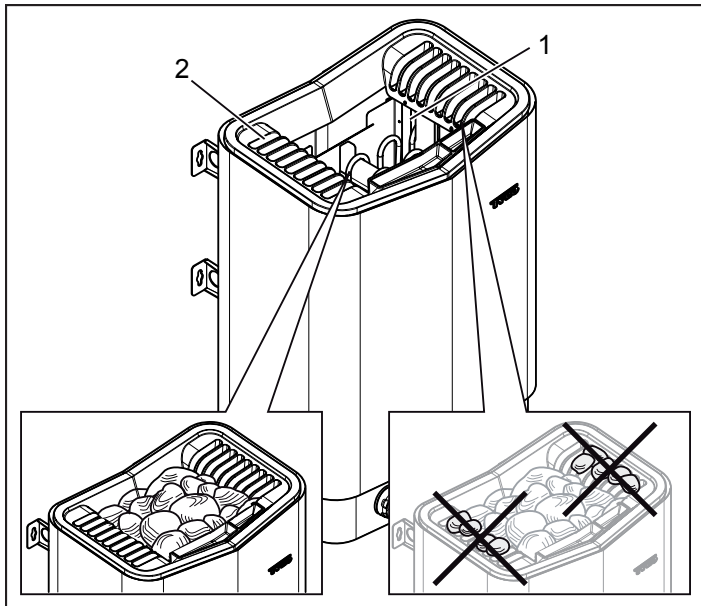


Рисунок 1: Заполнение ёмкости для камней.

1. Ёмкость для камней
2. Боковые камеры

Запустите устройство, чтобы убрать «запах нового изделия» Для удаления "запаха нового изделия" из каменки: Поверните термостат до половины и дайте устройству поработать около часа.

Может появиться лёгкий дымок.

Каждый раз перед использованием

Проверьте следующее

Убедитесь, что:

- в парильне, на каменке или в ней отсутствуют какие-либо неуместные предметы;
- дверь и окна (если имеются) в парильне закрыты;
- двери сауны открываются наружу легким нажатием.

Внимание



ВНИМАНИЕ! Люди с пониженной физической или умственной работоспособностью, имеющие инвалидность или с недостаточным опытом или знаниями об использовании оборудования (например, дети), могут работать с оборудованием только под руководством или по указанию лица, ответственного за их безопасность!



ВНИМАНИЕ! Прикосновение к верхней части нагревателя может привести к ожогам. Tylö рекомендует всегда использовать защиту аппарата.



ВНИМАНИЕ! Проследите за тем, чтобы дети не играли рядом с устройством!



ВНИМАНИЕ! Сауна может вызывать стресс у людей со слабым здоровьем. Проконсультируйтесь со своим врачом.



ВНИМАНИЕ! При выливании ароматизаторов для бани и другой парфюмерии в ёмкость для камней в неразбавленном виде может появиться риск возгорания.



ВНИМАНИЕ! Накрывание нагревателя создает опасность пожара.



ВНИМАНИЕ! Помещение парильни должно использоваться только по назначению!



ОСТОРОЖНО!

- Перед перезапуском таймера или включения устройства посредством отдельной системы дистанционного управления, необходимо выполнить проверку кабины сауны
- Перед переводом устройства в режим ожидания с целью его отложенного запуска, необходимо выполнить проверку кабины сауны
- Дверь сауны оснащена блокирующим устройством, отключающим режим ожидания для дистанционного управления, в случае если задание такого режима происходит при открытой двери

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ

Установка температуры

Конструкция кабины сауны и настройка термостата влияют на время нагрева и конечную достигнутую температуру. Ручка термостата показывает возрастающую шкалу нагрева. Поэкспериментируйте, чтобы найти наиболее подходящую для себя температуру (как правило, 70–80°C). Как только вы найдете настройку, соответствующую желаемой температуре купания, эту настройку температуры вы можете оставить для будущих купаний. Для обеспечения более быстрого нагрева поверните ручку термостата до максимума, а по достижении желаемого уровня температуры выставьте настройку, соответствующую желаемой температуре купания.

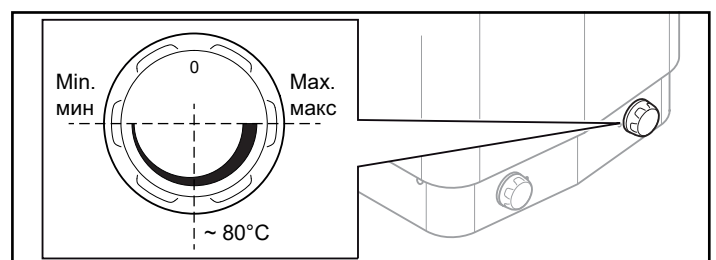


Рисунок 2: Термостат для установки температуры

Установка времени

Первые три цифры 1-2-3 указывают на время подключения, остальные 9 цифр - это автоматически установленное время. Для установки времени непосредственно при запуске: Прокрутите вперед первые 3 часа, а затем обратно к нужному времени подключения (1 час, 2 часа или 3 часа). Таймер автоматически отключается в положении 0 часов.

Для установки времени при автоматическом запуске: Поверните переключатель на 9 ч, а затем обратно к желаемому заданному времени (= время до того, как устройство автоматически включится). Таймер автоматически отключается в положении 0 часов.

Настройки всегда можно изменить, например, вручную отключить сауну (поверните в положение 0 ч) или изменить уже созданные настройки.

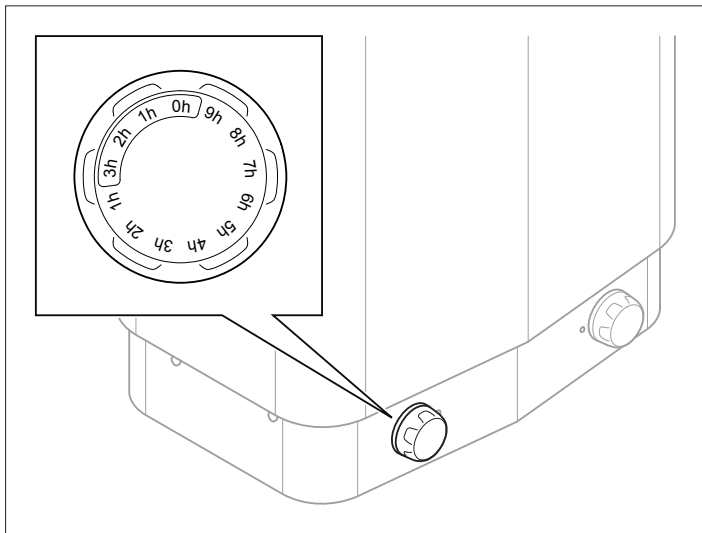


Рисунок 3: Таймер для установки времени

Возможности

Контейнер для ароматизатора



ВНИМАНИЕ! Выливание ароматизаторов для бани и другой парфюмерии в ёмкость для камней в неразбавленном виде может вызвать риск возгорания.

Приятный аромат в сауне можно получить, добавив несколько капель Työlö Bastudoft в воду в контейнере для ароматизатора.

Можно также добавить несколько капель ароматизатора для сауны в ведро с водой и плескать ею на горячие камни для поддавания пара. Используйте ковшик для поддавания пара на горячие камни.

Имеется шесть ароматов Työlö Bastudoft:

- эвкалипт,
- мята,
- ментол,
- сосновая хвоя,
- лимон,
- берёза.

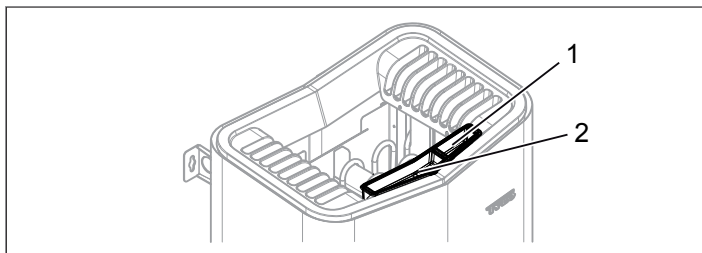


Рисунок 4: Дополнительные возможности

1. Контейнер для ароматизатора
2. Увлажнитель

Увлажнитель воздуха



ВНИМАНИЕ! Если налить воду в нагретый увлажнитель воздуха, это может представлять высокий риск, что на находящихся в бане может выплеснуться кипяток. Не стойте и не сидите на скамейке перед устройством, когда в увлажнитель наливают воду, так как горячая вода может довольно сильно разбрызгиваться.

Для того чтобы получить желаемую влажность в сауне, встроенный увлажнитель воздуха заполните (см. Рисунок 4) водой перед включением каменки.



СОВЕТ! Добавьте несколько капель ароматизатора для сауны вместе с водой во встроенный увлажнитель воздуха!

ОБСЛУЖИВАНИЕ

Очистка контейнера для ароматизатора и увлажнителя воздуха

По необходимости очистите контейнер для ароматизатора и увлажнитель воздуха

Для очистки контейнера для ароматизатора и увлажнителя воздуха:

Снимите контейнер для ароматизатора/увлажнитель воздуха и промойте его под проточной водой.

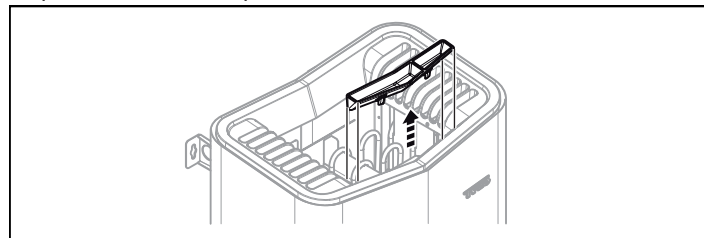


Рисунок 5: Очистка контейнера для ароматизатора и увлажнителя воздуха

Проверка ёмкости для камней.

Проверяйте ёмкость для камней не реже, чем раз в год или проверяйте столько раз в год, сколько раз устройство используется в неделю.

Пример: Устройство используется в среднем 3 раза в неделю, значит проверяйте ёмкость для камней 3 раза в год.



ВНИМАНИЕ! Если ёмкость для камней засорится гравием и галькой, нагревательные элементы могут получить повреждения в результате перегрева, если поток воздуха является недостаточным.

Для осмотра ёмкости для камней:

1. Выберите все камни из ёмкости.
2. Очистите ёмкость от гальки, извести и гравия.
3. Выложите камни обратно и по необходимости замените новыми (см. Раздел Заполните ёмкость камнями, страница 13).



СОВЕТ! Если в двери или стене сауны имеется окно, обработайте всю нижнюю часть профиля яхтным лаком и герметизируйте место соединения стекла и профиля силиконом для влажных помещений, чтобы предотвратить просачивание конденсата со стеклянных поверхностей в место соединения. Покройте порог (если имеется) и дверные ручки двумя слоями яхтного лака, чтобы сохранить финишную отделку древесины и значительно облегчить задачу очистки сауны. Скамьи, декоративные экраны и подголовники в сауне следует покрыть маслом Työlö для саун с двух сторон. Примечание. Все остальные деревянные элементы в сауне не следует обрабатывать.

Данное руководство необходимо сохранить!

В случае возникновения каких-либо проблем просьба обратиться к продавцу, у которого было приобретено оборудование.

© Полное или частичное перепечатывание запрещено без письменного разрешения Työlö. Сохраняется право на внесение изменений в материалы, конструкцию и дизайн.

УСТРАНЕНИЕ НЕПОЛАДОК

Устранение неполадок каменки

Таблица 1: Устранение неполадок каменки

Симптом	Возможная причина	Действие
Нагревательные элементы в емкости для камней не нагреваются.	Термостат не нагрет. Таймер находится в зоне, не соответствующей положению ВКЛ.	Нагрейте термостат. Установите таймер, но не больше 3 часов.
Устройство не работает.	Перегорели предохранители в электросети.	Замените/отремонтируйте предохранители в электросети.
Устройство не работает.	Сработала внутренняя температурная защита. Для получения дополнительной информации см. раздел Раздел Температурная защита.	Проверьте и исправьте причины температурной защиты. Восстановите температурную защиту. На нижней части устройства есть красная кнопка, которая может быть нажата (см. Рисунок 6)
Предохранители/защитно-отключающие устройства в электросети перегорают сразу же при включении устройства или во время его эксплуатации.	Устройство не эксплуатировалось длительное время, что вызвало возникновение дефектов в изоляции нагревательного элемента.	Выключите устройство и не используйте его. Свяжитесь со специалистом для исследования проблемы либо обратитесь к продавцу, если гарантийный срок еще не истек.

Температурная защита

Температурная защита в устройстве предназначена для защиты деталей, нагревательного элемента и дерева от перегрева. Если сработала температурная защита, устройство включить невозможно, пока защита не будет сброшена. Прежде чем понизить температуру, следует выяснить причины перегрева.

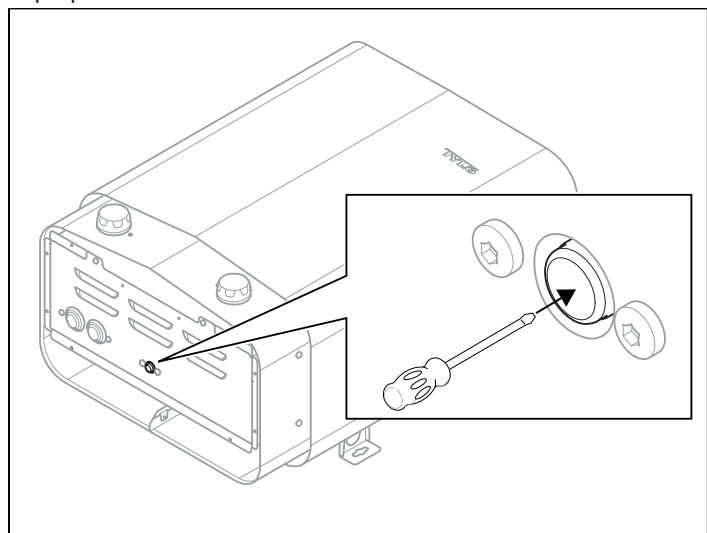


Рисунок 6: Восстановление температурной защиты



ПРИМЕЧАНИЕ! В случае срабатывания температурного выключателя при превышении температуры во время работы сброс выключателя можно произвести только после того, как температура на ПП опустится примерно на 20 °С. Если же температурный выключатель сработал при слишком низкой температуре (температура окружающей среды ниже -10 °С), температуру на ПП необходимо увеличить, прежде чем можно будет произвести сброс.

ПЕРЕЧЕНЬ ЗАПАСНЫХ ЧАСТЕЙ

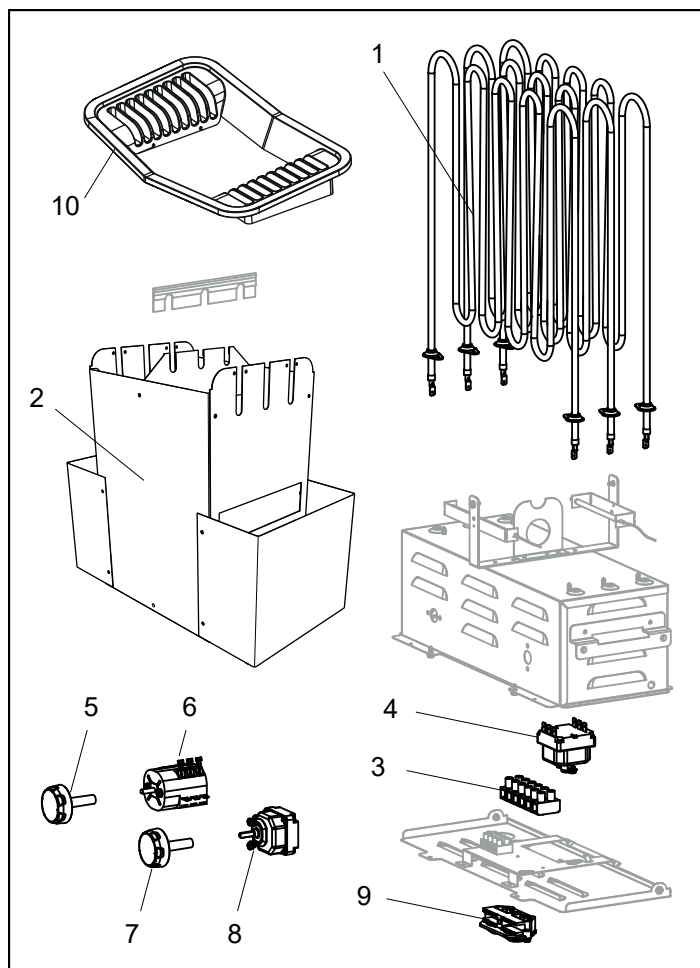


Рисунок 7: Запчасти

1. Нагревательный элемент 9600 0242 / 8 кВт, 9600 0243 / 6 кВт
2. 9600 0729 Ёмкость для камней
3. 9600 0723 Клеммное соединение
4. 9600 0001 Температурная защита 6 кВт
9600 0008 Температурная защита 8 кВт
5. 9600 0128 Ручка таймера
6. 9600 0012 Таймер 9+3 6-полюсный
7. 9600 0133 Термостат
8. 9600 0028 Термостат
9. 9600 0554 Предохранитель натяжения
10. 9600 0725 Решетка

ROHS (ОГРАНИЧЕНИЕ СОДЕРЖАНИЯ ВРЕДНЫХ ВЕЩЕСТВ)

Руководство по охране окружающей среды:

Данный товар запрещается выбрасывать вместе с другими бытовыми отходами. Вместо этого товар необходимо доставить на место переработки электрического и электронного оборудования.

Символ на инструкции товара или этикетке указывает на следующее.



Рисунок 8: Символ

Различные материалы могут быть переработаны таким образом, как указано на них. При переработке использованных материалов или изношенного оборудования вы вносите свой вклад в защиту окружающей среды. Устройство возвращается в центр переработки без камней для сауны и других посторонних предметов. Пожалуйста, свяжитесь с местными властями, чтобы узнать местонахождение ближайшего пункта утилизации электронного оборудования.